

FIÈVRE JAUNE DE BROUSSE EN AMÉRIQUE CENTRALE

L'Organisation Mondiale de la Santé a reçu pendant l'année 1952 quatorze notifications de fièvre jaune en provenance des pays d'Amérique Centrale (voir *R.E.H. Index 1952*, page 2). On assiste en effet depuis 1948 à une extension de la maladie dans cette partie du monde.

Les renseignements qui suivent, extraits de «*Estadística Sanitaria*» (Health Statistics), Volume 1, numéro 3, publication trimestrielle du Bureau sanitaire panaméricain, Bureau régional de l'OMS pour l'Amérique, résumant la situation épidémiologique actuelle, quant à la fièvre jaune, des différents pays de l'Amérique Centrale.

Panama. De 1948 à maintenant, 11 cas mortels ont été diagnostiqués. Des deux derniers cas confirmés, le premier a eu lieu en avril 1951 près d'Almirante dans la province de Bocas del Toro, et le second en février 1952 à Punta Burica dans la province de Chiriqui.

On procède actuellement à la revaccination de la population de la province de Chiriqui.

Costa Rica. Depuis le début de la poussée de fièvre jaune de brousse, survenue en juin 1951, jusqu'en septembre 1952, 57 cas ont été confirmés à Costa Rica, dont 51 ont eu une issue fatale. Le premier cas survint moins d'un mois après le cas d'Almirante, près d'un endroit de la province de Limon, appelé Sixaola, à la frontière de la République de Panama.

Par la suite, de juillet à septembre 1951, 36 cas mortels ont été confirmés sur le versant de l'Atlantique et 2 en octobre 1951 dans la Province de Puntarenas sur le versant du Pacifique.

En 1952, il y a eu 18 autres cas dont 13 mortels. 16 de ces cas se produisirent de janvier à septembre dans la partie centrale de la plaine du Pacifique au sud de San José, et les 2 autres en septembre dans les provinces d'Alajuela et d'Heredia sur le versant de l'Atlantique. Bien que des renseignements non confirmés aient été reçus sur la découverte de cadavres de singes dans la province de Guanacaste, aucun cas n'a été signalé chez l'homme au nord de San José sur le versant du Pacifique. Des échantillons de foie prélevés sur 5 singes ont donné à l'examen de laboratoire des résultats positifs; 3 de ces singes provenaient du versant septentrional de l'Atlantique et 2 du versant du Pacifique.

Au cours de la campagne de vaccination, 229.054 personnes ont été vaccinées de 1951 au 30 juin 1952 et la campagne continue à raison de 2.000 doses de vaccin anti-amaril par semaine.

Nicaragua. Le premier cas mortel confirmé de fièvre jaune de brousse a été signalé le 4 juillet 1952 à Muelle de los Bueyes, département de Zelaya, sur la rivière Mico.

Par la suite, 5 autres cas mortels ont été confirmés, tous dans le département voisin de Chontales. Un des cas de Chontales se produisit le 28 juillet dans la région de Villa Somoza, trois en août dans la région de Santo Domingo, sur la rivière Siquia, et le dernier cas le 6 septembre à San Pedro de Lovago. Un certain nombre de cas suspects ont été signalés dans la région de Santo Domingo et un cas suspect également près de Peñablanca, département de Rivas. Dans ce département de Rivas, sur le versant du Pacifique, et jusqu'à 24 kilomètres de la frontière costariécienne, on a trouvé en grand nombre des cadavres de singes. Sur l'un de ces cadavres, un échantillon de foie, prélevé avant la rigidité cadavérique, a donné à l'examen un résultat positif pour la fièvre jaune. Des recherches complémentaires sont projetées dans la région du versant du Pacifique à la ligne de démarcation des départements de Carazo et de Rivas.

La présence de cadavres de singes a été signalée dans la région d'El Carmen, département de Managua, et à Telpaneca, département d'Ocotol, mais une enquête a montré que cette nouvelle était sans fondement. Les sérums obtenus chez des singes abattus au fusil dans la région de El Carmen serviront de témoins car l'on estime que l'infection ne s'est pas encore étendue à cette zone.

JUNGLE YELLOW FEVER IN CENTRAL AMERICA

During the year 1952, the World Health Organization has received 14 notifications of cases of yellow fever from countries in Central America (see *R.E.H. Index 1952*, page 12). Since 1948, in fact, the disease has been spreading in this part of the world.

The following information, extracted from the «*Estadística Sanitaria*» (Health Statistics), Volume 1, No. 3, quarterly publication of the Pan-American Sanitary Bureau, Regional Office of WHO for the Americas, summarizes the present epidemiological situation as regards yellow fever in the various countries of Central America.

Panama. From 1948 to the present time, 11 fatal cases have been diagnosed. Of the two most recent confirmed cases, the first occurred in April 1951, near Almirante in the Province of Bocas del Toro, and the second in February 1952, in Punta Burica in the Province of Chiriqui.

The population of the Province of Chiriqui is being revaccinated.

Costa Rica. From the beginning of the outbreak of jungle yellow fever in June 1951 to September 1952, 57 cases have been confirmed in Costa Rica, of which 51 were fatal. The first case occurred within a month after the case of Almirante, in the Province of Limon near a place called Sixaola, on the Panamanian border.

Subsequently, from July to September 1951, 36 fatal cases on the Atlantic slope were confirmed, and in October 1951, 2 cases in the Province of Puntarenas on the Pacific slope.

In 1952 there have been an additional 18 cases, of which 13 were fatal. Of these cases, 16 occurred from January to September in the central portion of the Pacific plain south of San José, and the other 2 cases in September in the Provinces of Alajuela and Heredia on the Atlantic slope. Although reports, without confirmation, of dead monkeys in the Province of Guanacaste have been received, no human cases have been reported north of San José on the Pacific side. Liver specimens from 5 monkeys have been found positive upon laboratory examination; 3 of these monkeys came from the northern Atlantic slope, and 2 from the Pacific slope.

During the vaccination campaign, 229,054 persons have been vaccinated from 1951 to June 30 1952 and the campaign is being continued with an average weekly consumption of 2,000 doses of yellow fever vaccine.

Nicaragua. The first confirmed fatal case of jungle yellow fever was recorded on 4 July at Muelle de los Bueyes, Department of Zelaya, on the Mico River.

Since then 5 additional fatal cases have been confirmed, all from the neighbouring Department of Chontales. One of the cases in Chontales occurred on 28 July in the region of Villa Somoza, 3 during August in the region of Santo Domingo on the Siquia River, and the last case on 6 September at San Pedro de Lovago. A number of suspected cases have been reported in the Santo Domingo region and one suspected case has been reported near Peñablanca, Department of Rivas. In the Department of Rivas on the Pacific slope, up to 15 miles from the Costa Rican border, dead monkeys were found in abundance. A liver specimen from one of these monkeys found before rigor mortis set in, was positive for yellow fever upon laboratory examination. Further studies are planned in the region of the Pacific slope at the boundary between the Departments of Carazo and Rivas.

Reports of dead monkeys in the region of El Carmen, Department of Managua, and in Telpaneca, Department of Ocotol, were investigated and found to be without factual basis. The sera collected from monkeys shot in the El Carmen region will be used as a control, since it is believed that the infection has not yet reached that zone.

L'apparition quasi simultanée du cas de Muelle de los Bueyes sur la rivière Mico et de trois cas en un endroit sur la rivière Siquia près de Santo Domingo semble être le résultat d'une ramification de la vague qui s'est déplacée vers le nord le long des deux affluents de la rivière Escondido presque à la même vitesse. On projette de faire des études au confluent des rivières Grande et Tuma afin de déterminer la limite septentrionale de cette onde.

Jusqu'au 31 août 1952, il a été procédé à la vaccination d'environ 250.000 personnes et la campagne se poursuit à la cadence hebdomadaire d'environ 20.000 doses.

Salvador, Honduras, Honduras britannique, Guatemala. Aucun cas n'a été signalé dans cette partie de l'Amérique centrale et l'on est en train d'y vacciner la population de la forêt tropicale.

The almost simultaneous appearance of the case at Muelle de los Bueyes on the Mico River and of the 3 cases near Santo Domingo on the Siquia River is apparently the result of an offshoot of the northward travelling wave which has gone up these two tributaries of the Escondido River with approximately the same velocity of movement. A survey at the confluence of the Tuma and the Grande Rivers is planned for the purpose of establishing the northern boundaries of this wave.

Up to 31 August 1952, approximately 250,000 persons had been vaccinated. Vaccination is proceeding at the rate of approximately 20,000 doses per week.

El Salvador, Honduras, British Honduras, Guatemala. No case has been reported from this section of Central America. The population of the jungle areas is being vaccinated.